



Brüsszel, 2022. július 12.
(OR. en)

11075/22

Intézményközi referenciaszám:
2022/0212(BUD)

FIN 762
INST 269
PE-L 29

FELJEGYZÉS

Küldi:	a Költségvetési Bizottság
Címzett:	az Állandó Képviselők Bizottsága
Tárgy:	Az Európai Unió általános költségvetési tervezete a 2023-as pénzügyi évre: a Tanács álláspontja

I. BEVEZETÉS

Az Európai Unió **2023.** évi általános költségvetési tervezetének az Európai Bizottság által javasolt összege¹:

- 185 591 millió EUR **kötelezettségvállalási** előirányzat²,
- 166 268 millió EUR **kifizetési** előirányzat².

A 2022. évi költségvetéshez³ képest ezek az összegek a kötelezettségvállalási előirányzatok tekintetében +2,05 %-os növekedést, a kifizetési előirányzatok tekintetében pedig –2,54 %-os csökkenést jelentenek.

¹ Ezek az összegek tartalmazzák a többéves pénzügyi kereten (MFF) kívüli speciális eszközökre vonatkozó előirányzatokat is.

² Ebből 1657 millió EUR a többéves pénzügyi keretről szóló rendelet 5. cikkéből eredő programspecifikus kiigazítás.

³ A 2/2022. és a 4/2022. sz. költségvetés-módosítási tervezet nélkül.

II. A KÖLTSÉGVETÉSI BIZOTTSÁG ÁLTAL ALKALMAZOTT MEGKÖZELÍTÉS

A Bizottság 2022. június 7-én terjesztette elő a 2023. évi költségvetési tervezetet. A Költségvetési Bizottság 2022. június és július hónap folyamán vizsgálta a 2023. évi költségvetési tervezetet, a 2023. évi költségvetési iránymutatásokról szóló tanácsi következtetésekben⁴ meghatározott elvek, nevezetesen a következők alapján: prudens és reális költségvetési tervezés, valamint megfelelő források biztosítása a világosan meghatározott prioritások támogatásához, továbbá a felső értékhatárok alatt elegendő mozgástér biztosítása annak érdekében, hogy előre nem látható körülmények esetén kezelni lehessen a helyzetet.

A Költségvetési Bizottság munkáját bonyolította, hogy a Bizottság olyan költségvetési javaslatot terjesztett elő, amelyben nem szerepeltek az Ukrajna elleni orosz katonai agresszióval és annak esetleges gazdasági, társadalmi és humanitárius hatásával – amelybe olyan egyéb tényezők is vegyülnek, mint például a magas infláció (és a növekvő kamatlábak ezzel összefüggő alakulása) – kapcsolatos szükségletek kielégítését célzó előzetes előirányzatok. E bizonytalanságokra tekintettel a Költségvetési Bizottság úgy ítélte meg, hogy a kellő költségvetési rugalmasság biztosítása érdekében jelentősen növelni kell a költségvetési mozgásteret.

Ennek fényében a Költségvetési Bizottság költségvetési soronként részletesen elemezte az egyes programok és intézkedések kötelezettségvállalási előirányzatait az alábbiak biztosítása érdekében:

- elegendő mozgástér azon – főként az ukrajnai válsággal kapcsolatos – pénzügyi szükségletek fedezéséhez, amelyeket az elkövetkező hónapokban részletesen meg kell határozni és az ősz elejére várható módosító indítvánnyal kell rendezni,
- azon kiadási programok előirányzatai szintjének kiegyensúlyozása és stabilizálása, amelyekre vonatkoznak a többéves pénzügyi keretről (MFF) szóló rendelet⁵ 5. cikke szerinti kiegészítések, és amelyek az NGEU-ból/címzett bevételekből származó jelentős további előirányzatokban részesülnek,
- a programok végrehajtásának megfelelő felgyorsítása, a 2022. évhez viszonyított túlzott növelések elkerülése révén.

⁴ 7218/22.

⁵ A Tanács (EU, Euratom) 2020/2093 rendelete (2020. december 17.) a 2021–2027-es időszakra vonatkozó többéves pénzügyi keretről (HL L 433. I, 2020.12.22., 11. o.).

Ezen túlmenően és ugyanezen okból javasoljuk, hogy 2023-ban ne alkalmazzák a költségvetési rendelet 15. cikkének (3) bekezdését, hanem a javasolt összeget ütemezzék át az MFF időszakának második részére.

A Költségvetési Bizottság értékelésének eredményét az arra tett javaslat tükrözi, hogy a kötelezettségvállalási előirányzatokat – 1641,4 millió EUR-val csökkentve – lefelé igazítsák ki.

Ami a kifizetési előirányzatokat illeti, a csökkentések nagy része nem differenciált előirányzatokat tartalmazó sorokat érint, és a megfelelő kötelezettségvállalási előirányzatok csökkentéséhez kapcsolódik.

A Költségvetési Bizottság értékelésének eredményét az arra tett javaslat tükrözi, hogy a kifizetési előirányzatokat – 530 millió EUR-val csökkentve – lefelé igazítsák ki.

Az igazgatási kiadások tekintetében emlékeztetni kell arra, hogy teljes mértékben meg kell felelni a többéves pénzügyi keretről szóló rendelet 2. cikkének, és tiszteletben kell tartani a többéves pénzügyi keret éves kiadási felső határait. Ennek érdekében elengedhetetlen, hogy az intézmények – köztük a Tanács és az Európai Parlament is – e határokon belülre korlátozzák a kiadásokat, és teljesítsék a személyzeti létszám stabilizálására vonatkozó célt.

Ennek alapján a Költségvetési Bizottság megtette a szükséges kiigazításokat annak érdekében, hogy elkerülje a Rugalmassági Eszköznek a 7. fejezetben történő igénybevételét. Ezt horizontális megközelítés alkalmazásával sikerült elérni, amely az informális megállapodásnak megfelelően az Európai Parlament kivételével minden intézményben megnövelte az átalányalapú csökkentés mértékét.

Az 1970. évi informális megállapodás a kölcsönös bizalmon alapul, és csak annyiban alkalmazandó, amennyiben az Európai Parlament tervezett kiadásai nem ellentétesek a „közösségi rendelkezésekkel”. Emlékeztetni kell arra, hogy az Európai Parlament már a 2022. évi uniós költségvetés keretében a létszámtervében 142 további álláshely létrehozását, valamint 180 külső munkatárs felvételét kérte és kapta meg.

E tekintetben hangsúlyozni kell, hogy figyelembe véve a magas infláció jellemezte helyzetet, amely veszélyezteti a 7. fejezet felső határának 2023-as tiszteletben tartását, az Európai Parlament arra vonatkozó kérése, hogy a létszámterve 52 álláshellyel és 116 külső munkatárssal bővülhessen úgy, hogy eközben nem járul hozzá az összes többi intézménynek az igazgatási kiadások csökkentésére irányuló erőfeszítéseikhez, aligha egyeztethető össze az Európai Parlamentnek a többéves pénzügyi keretről szóló rendelet 2. cikke szerinti kötelezettségeivel, valamint az Európai Tanács 2020. július 17–21-i következtetéseinek az intézmények személyzeti létszámának stabilizálásáról szóló 129. és 130. pontjával.

Ezenkívül az Európai Parlament kérése azt eredményezi, hogy ahogyan telnek az évek, az Európai Parlament igazgatási kiadásainak pályája egyre jobban eltér a Tanács és a többi intézmény igazgatási kiadásainak a pályájától. Ez az eltérés súlyosan veszélyezteti az intézményi egyensúly elvét, különösen egy olyan évben, amikor az uniós költségvetési rendelkezések tiszteletben tartása szükségessé teszi, hogy az összes intézmény csökkentse az igazgatási kiadásait.

Éppen ezért elvárjuk, hogy az Unió 2023. évi éves költségvetésének összeállítására irányuló tárgyalások keretében az Európai Parlament konstruktívan vegyen részt e kérdések megoldásában annak érdekében, hogy biztosítani lehessen az intézményi egyensúlyt és a jelenlegi nehéz körülmények előidézte terhek méltányos elosztását, egyúttal teljes mértékben tiszteletben tartva a vonatkozó uniós költségvetési rendelkezéseket.

III. A KÖLTSÉGVETÉSI BIZOTTSÁGBAN FOLYTATOTT ELJÁRÁS EREDMÉNYE⁶⁷

A fenti megközelítés alapján és alapos értékelést követően a Költségvetési Bizottságnak sikerült megállapodásra jutnia a **2023. évi költségvetési tervezettel kapcsolatos ezen tanácsi álláspont** valamennyi eleméről, kivéve a Parlament költségvetési tervezetét, amelyet e dokumentum III.A.7. pontja említ.

A **2023. évi költségvetési tervezettel kapcsolatos ezen tanácsi álláspontban** a következő összegek⁸ szerepelnek:

- 183 949,66 millió EUR **kötelezettségvállalási** előirányzat,
- 165 738,29 millió EUR **kifizetési** előirányzat.

A 2023. évi költségvetési tervezettel kapcsolatos tanácsi álláspontban foglalt kifizetési előirányzatok teljes összege az uniós bruttó nemzeti jövedelem (GNI) 1,01 %-ának felel meg⁹.

E tekintetben a következő kiigazítások történtek a 2023. évi költségvetési tervezetre vonatkozóan:

A. KIADÁSOK A 2021–2027-ES MFF FEJEZETEI SZERINTI BONTÁSBAN

1. Egységes piac, innováció és digitális gazdaság (az MFF 1. fejezete)¹⁰

- a kötelezettségvállalási előirányzatok szintjének megállapítása a 2023. évi költségvetési tervezetben igényelt előirányzatok összesen –1234,6 millió EUR összegű csökkentését célozva, több konkrét költségvetési sorra szétosztva, beleértve a működési és a támogatási kiadásokat is, az alábbiakhoz kapcsolódóan:
 - **01 – Kutatás és innováció** (–783,2 millió EUR, amiből –663,2 millió EUR a *Horizont Európát*, –120 millió EUR pedig a *Nemzetközi termonukleáris kísérleti reaktort (ITER)* érinti),

⁶ Az eljárás eredményének összefoglaló táblázata e dokumentum 2. kiegészítésének 1. mellékletében található.

⁷ A különböző szakpolitikai területekre vonatkozó részletes eredményeket e dokumentum 2. kiegészítésének 2–6. melléklete tartalmazza.

⁸ Ezek az összegek tartalmazzák az MFF fejezetein kívüli speciális eszközökre vonatkozó előirányzatokat is.

⁹ A GNI-re vonatkozó 2022. májusi előrejelzés alapján.

¹⁰ A számadatokban a 2023. évi költségvetési tervezethez képest végrehajtott változtatásokat részletesen e dokumentum 2. kiegészítésének 3. melléklete tartalmazza, MFF-fejezetenkénti bontásban.

- **02 – Európai stratégiai beruházások** (–366,9 millió EUR, amiből – 177,6 millió EUR az *InvestEU Alapot*, –5 millió EUR az *Európai Hálózatfinanszírozási Eszköz digitális ágát*, –180 millió EUR a *Digitális Európa programot*, –1,3 millió EUR a *decentralizált ügynökségeket*, nevezetesen az *Európai Tengerészeti Biztonsági Ügynökséget (EMSA)* és a *BEREC Működését Segítő Ügynökséget (BEREC Hivatal)*, –3 millió EUR pedig a *Bizottság előjogai és a Bizottságra ruházott különleges hatáskörök keretében finanszírozott intézkedéseket* érinti),
 - **03 – Egységes piac** (–4,3 millió EUR, amiből –1,5 millió EUR az *Egységes piac programot (kkv-kkal együtt)*, –2,8 millió EUR pedig a decentralizált ügynökségeket, nevezetesen az *Európai Vegyipari Ügynökséget – A vegyi anyagokra vonatkozó jogi szabályozást* érinti),
 - **04 – Világűr** (–80,2 millió EUR az *Uniós biztonságos konnektivitási programot* érinti),
- a kifizetési előirányzatok szintjének megállapítása a 2023. évi költségvetési tervezetben igényelt előirányzatok összesen –378,15 millió EUR összegű csökkentésével, a kötelezettségvállalási előirányzatok több konkrét költségvetési sort érintő kiigazításának következtében, az alábbiakhoz kapcsolódóan:
- **01 – Kutatás és innováció** (–227,7 millió EUR, amiből –222,7 millió EUR a *Horizont Európát*, –5 millió EUR pedig a *Nemzetközi termonukleáris kísérleti reaktort (ITER)* érinti),
 - **02 – Európai stratégiai beruházások** (–137,3 millió EUR, amiből – 35 millió EUR az *InvestEU Alapot*, –100 millió EUR a *Digitális Európa programot*, –1,3 millió EUR a *decentralizált ügynökségeket*, nevezetesen az *Európai Tengerészeti Biztonsági Ügynökséget (EMSA)* és a *BEREC Működését Segítő Ügynökséget (BEREC Hivatal)*, –1 millió EUR pedig a *Bizottság előjogai és a Bizottságra ruházott különleges hatáskörök keretében finanszírozott intézkedéseket* érinti),

- **03 – Egységes piac** (–2,95 millió EUR, amiből –0,15 millió EUR az *Egységes piac programot (kkv-kkal együtt)*, –2,8 millió EUR pedig a *decentralizált ügynökségeket*, nevezetesen az *Európai Vegyipari ügynökséget – A vegyi anyagokra vonatkozó jogi szabályozást érinti*),
 - **04 – Világűr** (–10,2 millió EUR az *Uniós biztonságos konnektivitási programot* érinti),
- az e szakpolitikai területhez tartozó egyéb költségvetési sorok esetében a Bizottság által javasolt szint elfogadása mind a kötelezettségvállalási, mind a kifizetési előirányzatokra vonatkozóan,
- az 1. fejezetben **rendelkezésre álló mozgástér** 1394,03 millió EUR lenne.

2. **Kohézió, reziliencia és értékek** (az MFF 2. fejezete)¹¹

a) Gazdasági, társadalmi és területi kohézió (az MFF 2a. alfejezete)

- mind a kötelezettségvállalási, mind a kifizetési előirányzatok esetében a 2023. évi költségvetési tervezetben jelenleg szereplő, az Európai Bizottság által javasolt szint elfogadása (62 922,98 millió EUR, illetve 49 131,08 millió EUR),
- a 2a. alfejezetben **rendelkezésre álló mozgástér** az Európai Bizottság által javasolt 16,02 millió EUR lenne.

b) Reziliencia és értékek (az MFF 2b. alfejezete)

- a kötelezettségvállalási előirányzatok szintjének megállapítása a 2023. évi költségvetési tervezetben igényelt előirányzatok összesen –237,6 millió EUR összegű csökkentését célozva, több konkrét költségvetési sorra szétosztva, beleértve a működési és a támogatási kiadásokat is, az alábbiakhoz kapcsolódóan:
 - **06 – Helyreállítás és reziliencia** (–197 millió EUR „*az EU az egészségért*” programot érinti),

¹¹ A számadatokban a 2023. évi költségvetési tervezethez képest végrehajtott változtatásokat részletesen e dokumentum 2. kiegészítésének 3. melléklete tartalmazza, MFF-fejezetenkénti bontásban.

- **07 – Befektetés az emberekbe, a társadalmi kohézióba és az értékekbe** (–40,6 millió EUR, amiből –4 millió EUR az *Európai Szolidaritási Testületet*, –9,1 millió EUR a *Kreatív Európa programot*, –0,8 millió EUR a *Jogérvényesülés programot*, –5,9 millió EUR a *Polgárok, egyenlőség, jogok és értékek programot*, –0,8 millió EUR a *decentralizált ügynökségeket*, nevezetesen az *Európai Unió Alapjogi Ügynökségét (FRA)*, –20 millió EUR pedig a *Bizottság előjogai és a Bizottságra ruházott különleges hatáskörök keretében finanszírozott intézkedéseket* érinti),
- a kifizetési előirányzatok szintjének megállapítása a 2023. évi költségvetési tervezetben igényelt előirányzatok összesen –31,8 millió EUR összegű csökkentésével, több konkrét költségvetési sorra szétosztva, az alábbiakhoz kapcsolódóan:
- **06 – Helyreállítás és reziliencia** (–22 millió EUR „*az EU az egészségért*” programot érinti),
 - **07 – Befektetés az emberekbe, a társadalmi kohézióba és az értékekbe** (–9,8 millió EUR, amiből –0,8 millió EUR a *decentralizált ügynökségeket*, nevezetesen az *Európai Unió Alapjogi Ügynökségét (FRA)*, –9 millió EUR pedig a *Bizottság előjogai és a Bizottságra ruházott különleges hatáskörök keretében finanszírozott intézkedéseket* érinti),
- az e szakpolitikai területhez tartozó egyéb költségvetési sorok esetében a Bizottság által javasolt szint elfogadása mind a kötelezettségvállalási, mind a kifizetési előirányzatokra vonatkozóan,
- a 2b. alfejezetben rendelkezésre álló mozgástér 271,9 millió EUR lenne.

3. Természeti erőforrások és környezet (az MFF 3. fejezete)^{12,13}

- a kötelezettségvállalási előirányzatok szintjének megállapítása a 2023. évi költségvetési tervezetben igényelt előirányzatok összesen –45 millió EUR összegű csökkentését célozva, az alábbiakhoz kapcsolódóan:
 - **09 – Környezet és éghajlat-politika** (–45 millió EUR, amely a *környezetvédelmi és éghajlat-politikai programot [LIFE]* érinti).
- a kifizetési előirányzatok szintjének megállapítása a 2023. évi költségvetési tervezetben igényelt előirányzatok összesen –6 millió EUR összegű csökkentésével, az alábbiakhoz kapcsolódóan:
 - **09 – Környezet és éghajlat-politika** (–6 millió EUR, amely a *környezetvédelmi és éghajlat-politikai programot [LIFE]* érinti).
- az e szakpolitikai területhez tartozó egyéb költségvetési sorok esetében a Bizottság által javasolt szint elfogadása mind a kötelezettségvállalási, mind a kifizetési előirányzatokra vonatkozóan,
- a 3. fejezetben rendelkezésre álló mozgástér 117,44 millió EUR lenne.

4. Migráció és határigazgatás (az MFF 4. fejezete)¹⁴

- a kötelezettségvállalási előirányzatok szintjének megállapítása a 2023. évi költségvetési tervezetben igényelt előirányzatok összesen –50 millió EUR összegű csökkentését célozva, az alábbiakhoz kapcsolódóan:
 - **11 – Határigazgatás** (–50 millió EUR, amely a *decentralizált ügynökségeket*, nevezetesen az *Európai Határ- és Partvédelmi Ügynökséget [Frontex]* érinti),

¹² A javaslat további vizsgálatára a mezőgazdasági kiadásokkal kapcsolatos várható igényeket és előirányzatokat aktualizáló éves módosító indítvánnyal összefüggésben kerül majd sor, a kifizetési előirányzatokról szóló, e dokumentum 1. kiegészítésében (REV 1) rögzített tanácsi nyilatkozatban foglaltak szerint.

¹³ A szám adatokban a 2023. évi költségvetési tervezethez képest végrehajtott változtatásokat részletesen e dokumentum 2. kiegészítésének 3. melléklete tartalmazza, MFF-fejezetenkénti bontásban.

¹⁴ A szám adatokban a 2023. évi költségvetési tervezethez képest végrehajtott változtatásokat részletesen e dokumentum 2. kiegészítésének 3. melléklete tartalmazza, MFF-fejezetenkénti bontásban.

- a kifizetési előirányzatok szintjének megállapítása a 2023. évi költségvetési tervezetben igényelt előirányzatok összesen –50 millió EUR összegű csökkentésével, az alábbiakhoz kapcsolódóan:
 - **11 – Határigazgatás** (–50 millió EUR, amely a *decentralizált ügynökségeket*, nevezetesen az *Európai Határ- és Partvédelmi Ügynökséget [Frontex]* érinti),
- az e szakpolitikai területhez tartozó egyéb költségvetési sorok esetében a Bizottság által javasolt szint elfogadása mind a kötelezettségvállalási, mind a kifizetési előirányzatokra vonatkozóan,
- a 4. fejezetben rendelkezésre álló mozgástér 136,69 millió EUR lenne.

5. Biztonság és védelem (az MFF 5. fejezete)¹⁵

- a kötelezettségvállalási előirányzatok szintjének megállapítása a 2023. évi költségvetési tervezetben igényelt előirányzatok összesen –11,7 millió EUR összegű csökkentését célozva, az alábbiakhoz kapcsolódóan:
 - **12 – Biztonság** (–11,7 millió EUR, amiből –9,2 millió EUR a *Belső Biztonsági Alapot (BBA)*, –0,5 millió EUR a *decentralizált ügynökségeket*, nevezetesen a *Kábítószer és a Kábítószerfüggőség Európai Megfigyelőközpontját (EMCDDA)*, –2 millió EUR pedig a *Bizottság előjogai és a Bizottságra ruházott különleges hatáskörök keretében finanszírozott intézkedéseket* érinti),
- a kifizetési előirányzatok szintjének megállapítása a 2023. évi költségvetési tervezetben igényelt előirányzatok összesen –1,5 millió EUR összegű csökkentésével, a kötelezettségvállalási előirányzatok csökkentésének következtében, az alábbiakhoz kapcsolódóan:
 - **12 – Biztonság** (–1,5 millió EUR, amiből –0,5 millió EUR a *decentralizált ügynökségeket*, nevezetesen a *Kábítószer és a Kábítószerfüggőség Európai Megfigyelőközpontját (EMCDDA)*, –1 millió EUR pedig a *Bizottság előjogai és a Bizottságra ruházott különleges hatáskörök keretében finanszírozott intézkedéseket* érinti),

¹⁵ A szám adatokban a 2023. évi költségvetési tervezethez képest végrehajtott változtatásokat részletesen e dokumentum 2. kiegészítésének 3. melléklete tartalmazza, MFF-fejezetenkénti bontásban.

- az e szakpolitikai területhez tartozó egyéb költségvetési sorok esetében a Bizottság által javasolt szint elfogadása mind a kötelezettségvállalási, mind a kifizetési előirányzatokra vonatkozóan,
- az 5. fejezetben **rendelkezésre álló mozgástér** 56,59 millió EUR lenne.

6. **Szomszédság és a világ** (az MFF 6. fejezete)¹⁶

- a Bizottság által javasolt szint elfogadása mind a kötelezettségvállalási, mind a kifizetési előirányzatok esetében (16 781,88 millió EUR, illetve 13 773,94 millió EUR),
- az Európai Bizottság javaslatának megfelelően a 6. fejezetben **nem állna rendelkezésre mozgástér**.

7. **Európai közigazgatás** (az MFF 7. fejezete)^{17 18}

a) **I. szakasz – Európai Parlament**

Az **Európai Parlament** költségvetése tekintetében a Bizottság javaslatának változatlanul hagyását és 2267,98 millió EUR előirányzását javasoljuk.

b) **II. szakasz – Európai Tanács és Tanács**

Az **Európai Tanács és a Tanács** költségvetésére javasolt teljes összeg 647,64 millió EUR.

Az intézményekre alkalmazott horizontális megközelítéssel összhangban javasoljuk, hogy az Európai Tanácsnál és a Tanácsnál a bérköltségek átalánycsökkentése 1,8 százalékponttal növekedjen (–6,70 millió EUR).

¹⁶ A szám adatokban a 2023. évi költségvetési tervezethez képest végrehajtott változtatásokat részletesen e dokumentum 2. kiegészítésének 3. melléklete tartalmazza, MFF-fejezetenkénti bontásban.

¹⁷ Az összegek nem tartalmazzák az intézmények által a (II. típusú) Európai Iskoláknak nyújtott hozzájárulásokat. A szám adatokban a 2023. évi költségvetési tervezethez képest végrehajtott változtatásokat részletesen a 2. kiegészítés 3. melléklete tartalmazza, MFF-fejezetenkénti bontásban.

¹⁸ Lásd a költségvetésnek az Európai Parlamentre vonatkozó szakaszáról szóló, e dokumentum 1. kiegészítésében (REV 1) foglalt nyilatkozatot.

c) **III. szakasz – Európai Bizottság**

Az **Európai Bizottság igazgatási kiadásaira** (beleértve a Kiadóhivatalt, az OLAF-ot, az EPSO-t, a PMO-t, az OIB-t és az OIL-t) javasolt teljes összeg 4064,50 millió EUR.

Az intézményekre alkalmazott horizontális megközelítéssel összhangban javasoljuk, hogy a Bizottság székhelyén és a küldöttségeknél a bérköltségek átalánycsökkentése 1,8 százalékponttal növekedjen (–36,80 millió EUR, illetve –1,60 millió EUR).

Az **Európai Iskolákra és a nyugdíjakra** szánt 2614,33 millió EUR összeget a 2023. évi költségvetési tervezetben foglaltakkal megegyező módon teljes egészében elfogadtuk.

Kiadóhivatal

A **Kiadóhivatal** költségvetésére javasolt teljes összeg 120,22 millió EUR.

Az intézményekre alkalmazott horizontális megközelítéssel összhangban javasoljuk, hogy a Kiadóhivatalnál a bérköltségek átalánycsökkentése 1,8 százalékponttal növekedjen (–0,99 millió EUR).

Európai Személyzeti Felvételi Hivatal (EPSO)

Az **EPSO** költségvetésére javasolt teljes összeg 27,96 millió EUR.

Az intézményekre alkalmazott horizontális megközelítéssel összhangban javasoljuk, hogy az EPSO-nál a bérköltségek átalánycsökkentése 1,8 százalékponttal növekedjen (–0,17 millió EUR).

Személyi Juttatásokat Kezelő és Kifizető Hivatal (PMO)

A **PMO** költségvetésére javasolt teljes összeg 51,51 millió EUR.

Az intézményekre alkalmazott horizontális megközelítéssel összhangban javasoljuk, hogy a PMO-nál a bérköltségek átalánycsökkentése 1,8 százalékponttal növekedjen (–0,31 millió EUR).

Brüsszeli Infrastrukturális és Logisztikai Hivatal (OIB)

Az **OIB** költségvetésére javasolt teljes összeg 90,5 millió EUR.

Az intézményekre alkalmazott horizontális megközelítéssel összhangban javasoljuk, hogy az OIB-nél a bérköltségek átalánycsökkentése 1,8 százalékponttal növekedjen (–0,88 millió EUR).

Luxembourgi Infrastrukturális és Logisztikai Hivatal (OIL)

Az **OIL** költségvetésére javasolt teljes összeg 29,23 millió EUR.

Az intézményekre alkalmazott horizontális megközelítéssel összhangban javasoljuk, hogy az OIL-nél a bérköltségek átalánycsökkentése 1,8 százalékponttal növekedjen (–0,2 millió EUR).

Európai Csalás Elleni Hivatal (OLAF)

Az **OLAF** költségvetésére javasolt teljes összeg 63,68 millió EUR.

Az intézményekre alkalmazott horizontális megközelítéssel összhangban javasoljuk, hogy az OLAF-nál a bérköltségek átalánycsökkentése 1,8 százalékponttal növekedjen (–0,60 millió EUR).

d) IV. szakasz – Az Európai Unió Bírósága

Az **Európai Unió Bíróságának** költségvetésére javasolt teljes összeg 486,38 millió EUR.

Az intézményekre alkalmazott horizontális megközelítéssel összhangban javasoljuk, hogy az Európai Unió Bíróságánál a bérköltségek átalánycsökkentése 1,8 százalékponttal növekedjen (–4,86 millió EUR).

e) **V. szakasz – Európai Számvevőszék**

Az **Európai Számvevőszék** költségvetésére javasolt teljes összeg 174,91 millió EUR.

Az intézményekre alkalmazott horizontális megközelítéssel összhangban javasoljuk, hogy az Európai Számvevőszéknél a bérköltségek átalánycsökkentése 1,8 százalékponttal növekedjen (–1,7 millió EUR).

f) **VI. szakasz – Európai Gazdasági és Szociális Bizottság**

Az **Európai Gazdasági és Szociális Bizottság** költségvetésére javasolt teljes összeg 158,56 millió EUR.

Az intézményekre alkalmazott horizontális megközelítéssel összhangban javasoljuk, hogy az Európai Gazdasági és Szociális Bizottságnál a bérköltségek átalánycsökkentése 1,8 százalékponttal növekedjen (–1,54 millió EUR).

g) **VII. Szakasz – Régiók Európai Bizottsága**

A **Régiók Európai Bizottságának** költségvetésére javasolt teljes összeg 116,1 millió EUR.

Az intézményekre alkalmazott horizontális megközelítéssel összhangban javasoljuk, hogy a Régiók Európai Bizottságánál a bérköltségek átalánycsökkentése 1,8 százalékponttal növekedjen (–1,2 millió EUR).

h) VIII. szakasz – Európai ombudsman

Az **európai ombudsman** költségvetésére javasolt teljes összeg 12,93 millió EUR.

Az intézményekre alkalmazott horizontális megközelítéssel összhangban javasoljuk, hogy az európai ombudsmannál a bérköltségek átalánycsökkentése 1,8 százalékponttal növekedjen (–0,17 millió EUR).

i) IX. szakasz – Európai adatvédelmi biztos

Az **európai adatvédelmi biztos** költségvetésére javasolt teljes összeg 21,99 millió EUR.

Az intézményekre alkalmazott horizontális megközelítéssel összhangban javasoljuk, hogy az európai adatvédelmi biztosnál a bérköltségek átalánycsökkentése 1,8 százalékponttal növekedjen (–0,18 millió EUR).

j) X. szakasz – Európai Külügyi Szolgálat

Az **Európai Külügyi Szolgálat** költségvetésére javasolt teljes összeg 820,98 millió EUR.

Az intézményekre alkalmazott horizontális megközelítéssel összhangban javasoljuk, hogy az Európai Külügyi Szolgálat székhelyén és a küldöttségeknél a bérköltségek átalánycsökkentése 1,8 százalékponttal növekedjen (–4,60 millió EUR).

A 7. fejezetben **rendelkezésre álló mozgástér** 32,7 millió EUR lenne.

B. SPECIÁLIS ESZKÖZÖK

A szolidaritási és sürgősségsegély-tartalék és az Európai Globalizációs Alkalmazkodási Alap tekintetében a 2023. évi költségvetési tervezetben szereplő előirányzatok fenntartását javasoljuk. A Rugalmassági Eszköz esetében nem fogadjuk el 62,5 millió EUR-nak a 7. fejezet céljára történő igénybevételét.

C. BEVÉTELEK

A bevételeket illetően javasoljuk a 2023. évi költségvetési tervezet elfogadását a kiadásoknak a tanácsi álláspontban elvégzett változtatásaiból eredő technikai kiigazításokat követően.

D. EGYÉB ÁLTALÁNOS ASPEKTUSOK

1. Költségvetési megjegyzések

Javasoljuk a 2023. évi költségvetési tervezetben foglalt költségvetési megjegyzések összehangolását a tanácsi álláspontban a kiadások tekintetében elvégzett változtatásokkal, különösen a különböző uniós szervek finanszírozásához való uniós hozzájárulások tekintetében.

Javasoljuk a *30 02 02. jogcímcsoport – Differenciált előirányzatok* költségvetési megjegyzésének módosítását, hogy a felosztás az alábbiakat is tartalmazza (kötelezettségvállalás, kifizetés):

- *01 02 02 42. jogcím – „Digitális gazdaság, ipar és világűr” klaszter – Csipekkel foglalkozó Közös Vállalkozás* (108 millió EUR KöE és 60 millió EUR KiE);
- *01 02 03 01. jogcím – Európai Innovációs Tanács* (75 millió EUR KöE és 45 millió EUR KiE);
- *02 04 06 11. jogcím – Félvezetők – Csipekkel foglalkozó Közös Vállalkozás* (100 millió EUR KöE és 50 millió EUR KiE);
- *04 01 02. jogcímcsoport – Az uniós biztonságos konnektivitási programhoz kapcsolódó támogatási kiadások* (0,2 millió EUR KöE és KiE).

2. Nómenklatúra

A nómenklatúrát illetően javasoljuk a 2023. évi költségvetési tervezet elfogadását.

3. Jogalapok

Különös gondot kell fordítani az intézményközi megállapodás jogalapokra vonatkozó rendelkezéseinek a betartására.

IV. KONKLÚZIÓ

A fentiekre figyelemmel felkérjük az Állandó Képviselők Bizottságát, hogy:

- erősítse meg a megállapodást az alábbiakra vonatkozóan:
 - az eljárásnak a fenti III. pontban ismertetett eredménye, beleértve az e dokumentum III.A.7. pontjában említett, a 7. fejezetre vonatkozó álláspontot,
 - az elnökség azzal való megbízása, hogy a tanácsi álláspontot és a magyarázó feljegyzést az EUMSZ 314. cikke (3) bekezdésének megfelelően terjessze az Európai Parlament elé, továbbá hagyja jóvá az ezzel kapcsolatos, a MELLÉKLETBEN foglalt levél tervezetét,
 - annak javaslása a Tanácsnak, hogy rögzítse jegyzőkönyvében az e dokumentum 1. kiegészítésében (REV 1) szereplő nyilatkozatokat,
 - intézkedés arról, hogy a 11076/22 dokumentumban foglalt tanácsi álláspont közzétételre kerüljön az *Európai Unió Hivatalos Lapjában*,
- a Tanács eljárási szabályzata 12. cikke (1) bekezdése első albekezdésének megfelelően egyhangú döntés arról, hogy a Tanács az elfogadásra az írásbeli eljárást alkalmazza.

LEVÉLTERVEZET

küldi: a Tanács elnöke

címzett: az Európai Parlament elnöke

Tisztelt Elnök Asszony!

Külön dokumentumban továbbítom Önnek az Európai Unió 2023-as pénzügyi évre vonatkozó általános költségvetési tervezetéről szóló tanácsi álláspontnak a Tanács által elfogadott szövegét.

(levélzáradék)
